

الجمهورية الجتزائرية الجمهورية الديمقراطية الشغبية

المرسية المرسية

إتفاقات وولية ، قوانين ، أوامر ومراسيم في الناقات و الاغات و الاغ

	ALG	ERIE	ETRA	NGER
	6 mois	1 an	6 mois	1 an
Edition originale	14 DA	24 DA	20 DA	35 DA
Edition originale et sa traduction	24 DA	40 DA	30 DA	50 DA
			(Frais d'expéd	dition en su

DIRECTION ET REDACTION
Secrétariat Général du Gouvernement
Abonnements et publicité
IMPRIMERIE OFFICIELLE
7, 9 et 13, Av. A. Benbarek - ALGER

Tél : 66-18-15 à 17 - C.C.P 3200-50 - ALGER

Edition originale, le numéro : 0,25 dinar Edition originale et sa traduction, le numéro : 0,50 dinar. Numéro des années antérieures (1962-1970) : 0,35 dinar. Les tables sont fournies gratuitement aux abonnés. Prière de soindre les dernières banaes pour renouvellement et recionations. Changement d'adresse, asouter 0,30 dinar Taris des insertions : 3 dinars la ligne.

JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX — LOIS, ORDONNANCES ET DECRETS, ARRETES, DECISIONS, CIRCULAIRES, AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES (Traduction française)

SOMMAIRE

DECRETS, ARRETES, DECISIONS ET CIRCULAIRES

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

Arrêté du 11 mai 1971 fixant la composition des commissions paritaires des corps du ministère des affaires étrangères, p. 550.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Décret du 18 mai 1971 portant acquisition de la nationalité algérienne, p. 551.

Décret du 21 mai 1971 portant nomination d'un sous-directeur, p. 553.

MINISTERE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ENERGIE

Décret nº 71-127 du 13 mai 1971 accordant des permis exclusifs de recherches d'hydrocarbures liquides ou gazeux à la société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et la commercialisation des hydrocarbures (SONATRACH), p. 553.

MINISTERE DU COMMERCE

Décret n° 71-137 du 26 mai 1971 portant suppression de la marge d'intervention des sociétés nationales et offices nationaux au titre de l'octroi du visa d'importation, p. 562.

SOMMATRE (Suite)

MINISTERE DES FINANCES

Arrêté interministériel du 5 février 1971 portant ouverture d'un concours interne d'accès au corps des inspecteurs des domaines (rectificatif), p. 562.

MINISTERE DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

Décret du 21 mai 1971 portant nomination d'un inspecteur général, p. 562.

Décrets du 21 mai 1971 portant nomination de sous-directeurs, p. 562.

ACTES DES WALIS

Arreté du 16 novembre 1970 du wali des Oasis, portant concession à la commune d'El Oued, avec la destination de construction d'un nouvel hôtel de ville, d'un immeuble bâti (ex-gare), y compris le terrain d'assiette, d'une superficle de 4 ha 60 a 40 ca, p. 563.

Arrêté du 29 décembre 1970 du wali d'El Asnam, portant concession à la commune de Kherba, daira d'Aïn Defla, d'une parcelle de terrain sise à la fraction Ouled Lahrar, p. 563.

Arrêté du 2 février 1971 du wali d'El Asnam, portant concession d'une parcelle de terrain à la commune de Bordj El Emir Abdelkader, daïra de Teniet El Had, p. 563.

Arrêté du 16 février 1971 du wali de Constantine, portant affectation d'un terrain domanial d'une superficie de 9 ha 40 a 90 ca, situé à El Milia-centre, au profit du ministère des enseignements primaire et secondaire, pour servir d'assiette à un collège d'enseignement moyen, p. 563.

Arrêté du 27 février 1971 du wali de Constantine, modifiant l'arrêté du 15 juin 1968 portant affectation d'un terrain d'une superficie de 2 ha à prélever de la propriété Villachon située à Collo, au profit du ministère de l'éducation nationale, pour servir de terrain d'assiette à un internat au collège d'enseignement général de Collo, p. 563.

Arrêté du 10 mars 1971 du wali des Oasis, autorisant la cession, à titre onéreux, d'une parcelle de terrain sise à Hassi Messaoud, p. 563.

AVIS ET COMMUNICATIONS

Marchés - Appels d'offres, p. 563.

DECRETS, ARRETES, DECISIONS ET CIRCULAIRES

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

Arrêté du 11 mai 1971 fixant la composition des commissions paritaires des corps du ministère des affaires étrangères.

Le ministre des affaires étrangères,

Vu l'ordonnance n° 66-133 du 2 juin 1966 portant statut général de la fonction publique ;

Vu le décret nº 66-143 du 2 juin 1966 fixant la compétence, la composition, l'organisation et le fonctionnement des commissions paritaires :

Vu le décret n° 69-55 du 13 mai 1969 fixant les modalités de désignation des représentants du personnel aux commissions paritaires ;

Vu l'arrêté interministériel du 15 avril 1970 portant création de commissions paritaires des personnels du ministère des affaires étrangères ;

Vu l'arrêté du 12 février 1971 fixant la date et organisant les élections des représentants du personnel aux commissions paritaires pour des corps du ministère des affaires étrangères ;

Arrête :

Article 1er, — La composition des commissions paritaires créées auprès du ministère des affaires étrangères, est la suivante :

A — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des ministres plénipotentiaires, conseillers et secrétaires des affaires étrangères, est composée ainsi qu'il suit :

1' REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi,

Mohamed Seghir Younes,

Mohammed Er-Rachid Mirt.

b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Ouamar Medjad, Abdelhamid Adjali,

Mme Chafika Sellami.

2° REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL :

a) en qualité de titulaires :

MM. Hocine Zaatout, Mohamed Laala, Mohamed Lamine Allouane.

b) en qualité de suppléants :

MM. Djamel Ourabah, Mohamed Tahar Bouzarbia, Ahmed Oubraham.

B — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des attachés des affaires étrangères, est composée ainsi qu'il suit :

1º REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi, Mohammed Er-Rachid Miri.

b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Ouamar Medjad, Hocine Mesloub.

2° REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL :

a) en qualité de titulaires :

MM. Ahmed Ameur, Mohamed Zennadi.

b) en qualité de suppléants :

MM. Farid Meraoubi, Nouredine Amir, C — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des chanceliers des affaires étrangères, est composée ainsi q'.11 suit :

1º REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi, Mohamed Er-Rachid Miri.

b) en qualité de suppléante :

M. Mohamed Ouamar Medjad,

Mile Malika Saci.

2º REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL:

a) en qualité de titulaires :

MM. Fodil Khodja Ali, Abdelkader Boutaine.

b) en qualité de suppléants :

Mile Fatma Zohra Halder,

M. Hassen-Eddine Hannache.

D — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des agents dactylographes, est composée ainsi qu'il suit :

1. REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi, Mohamed Er-Rachid Miri.

b) en qualité de suppléants :

M. Mohamed Ouamar Medjad,

Mme Aziza Lounis.

2º REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL :

a) en qualité de titulaires :

MM. Nadjib Badri, Abdelhamid Telaflia.

b) en qualité de suppléants :

M. Lakhdar Oualihine,

Mile Saïda Benachoura.

E — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des agents de bureau, est composée ainsi qu'il suit :

1º REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi, Mohamed Er-Rachid Miri.

b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Ouamar Medjad, Rabah Ameur.

2' REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL:

a) en qualité de titulaires :

MM. Ahmed Tanem, Ahmed Bekka.

b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Akli Amokrane, Amar Khenenou,

F — La commission paritaire compétente à l'égard du corps des agents de service, est composée ainsi qu'il suit :

1º REPRESENTANTS DE L'ADMINISTRATION :

a) en qualité de titulaires :

MM. Omar Gherbi, Mohamed Er-Rachid Miri. b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Ouamar Medjad, Tahar Guen.

2º REPRESENTANTS ELUS DU PERSONNEL :

a) en qualité de titulaires :

MM. Mahmoud Mihoub, Mohamed Zerguine.

b) en qualité de suppléants :

MM. Mohamed Mouloud Bendifallah, Debbah Bendjabalah.

Art. 2 — M. Omar Gherbi, directeur de l'administration générale, est nommé président des commissions paritaires citées à l'article 1° ci-dessus.

En cas d'empêchement, M. Mohamed Ouamar Medjad, directeur des affaires juridiques et consulaires, est désigné pour le remplacer.

Art. 3. — Le directeur de l'administration générale est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.

* Fait à Alger, le 11 mai 1971.

P. le ministre des affaires étrangères,

Le secrétaire genéral,

Boualem BESSAIH

MINISTERE DE LA JUSTICE

Décret du 18 mai 1971 portant acquisition de la nationalité algérienne.

Par décret du 18 mai 1971, sont naturalisés Algériens dans les conditions de l'article 10 de l'ordonnance n° 70-86 du 15 décembre 1970 portant code de la nationalité algérienne :

Abdelkader ould Benaïssa, né le 4 juillet 1945 à El Amria (Oran), qui s'appellera désormais : Benamar Abdelkader ;

Abdelkader ould M'Hamed, né le 20 décembre 1945 à Chaabat Et Leham (Oran), qui s'appellera désormais : Benhamida Abdelkader ;

Abdelkader ben Mohammed, né en 1917 à Aflou (Tiaret) ;

Abdelkader ben Mohammed, né en 1918 au douar Bezghoud, tribu Ain S'Fa, Ahfir, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineurs : Elhamli Ahmed, né le 15 avril 1952 à Sidi Yacoub, (Oran) Hamlili Zoulikha, née le 27 juin 1956 à Sidi Yacoub, Rebha bent Abdelkader, née le 10 avril 1961 à Sidi Yacoub, Abdelkader ben Abdelkader, né le 9 mars 1965 à Sidi Lahssen (Oran), qui s'appelleront désormais : Hamlili Abdelkader, Hamlili Ahmed, Hamlili Rabha, Hamlili Abdelkader;

Abdelmoumène ould Mohammed, né le 28 avril 1912 à Aïoun El Baranis, commune d'Ouled Brahim (Saïda), qui s'appellera désormais : Benali Abdelmoumène ;

Aïcha bent Moha ou Ahmed, née le 1° décembre 1948 à Alger, qui s'appellera désormais : Moha Aïcha ;

A'ssa Mohamed, né en 1929 à A'in Kihal (Oran), qui s'appellera désormais : Amrani Mohamed ;

Allal ben Mohammed, né en 1909 à Kebdana (Maroc) et ses enfants mineurs : Abdelkader ben Allal, né le 26 août 1951 a Beni Saf (Tlemcen), Amar ben Allal, né le 17 septembre 1953 à Béni Saf (Tlemcen), Djillali ben Allal, né le 11 septembre 1955 à Béni Saf (Tlemcen), Miloud ben Allal, né le 24 mi 1957 à Béni Saf (Tlemcen), qui s'appelleront désormais : Kebdani Allal, Kebdani Abdelkader, Kebdani Amar, Kebdani Djillali, Kebdani Miloud ;

Bel Abbès ould Kacem, né le 5 avril 1921 à Sidi Ali Boussidi (Oran), qui s'appellera désormais : Hamou Belabbès ; Allel ould Salem, né' en 1928 à Béni-Saïd (Maroc) et ses enfants mineurs : Fatma bent Allel, née le 22 février 1953 à Aïn El Hadjar (Saïda), Abdelkrim ould Allel, né le 8 avril 1961 à Saïda, Moussa ould Allel, né le 8 mai 1963 à Saïda, Fatiha bent Allel, née le 2 mars 1965 à Aïn El Hadjar, Khalfallah ould Allel, né le 15 août 1967 à Aïn El Hadjar, Khalfallah ould Allel, né le 21 octobre 1968 Aïn El Hadjar, qui s'appelleront désormais : Bendjilali Allel, Bendjilali Fatma, Bendjilali Abdelkrim, Bendjilali Moussa, Bendjilali Fatiha, Bendjilali Khalfallah, Bendjilali Maamar ;

Belaïd ben Lahcen, né en 1905 au douar Id Chakour, cercle d'Essaouira, province de Marrakech (Maroc) et ses enfants mineurs : Yamina bent Belaïd, née le 30 octobre 1958 à Mers El Hadjad (Oran), Belaïd Habib, né le 1° octobre 1959 à Mers El Hadjad (Oran), Fatima bent Belaïd, née le 16 novembre 1961 à Sig (Oran), Abdelkader ben Belaïd, née le 5 septembre 1963 à Sig (Oran), Kheïra bent Belaïd, née le 27 août 1967 à Sig (Oran), Lahcène ben Belaïd, née le 3 janvier 1970 à Sig (Oran);

Benamar Rachème, né le 18 avril 1930 à Sig (Oran) ;

Benattia Salah, né en 1942 à Aghlal (Oran) ;

Berkane Mimoun, né le 6 février 1918 à Aïn Témouchent (Oran) et ses enfants mineurs : Berkane Fatima, née le 29 avril 1956 à Aïn Témouchent (Oran), Berkane Djilali, né le 13 février 1958 à Aoubellil (Oran), Berkane Khadra, née le 14 mars 1963 à Aïn Témouchent, Berkane Mama, née le 14 juin 1964 à Aoubellil (Oran) ;

Boucif ben Chaïb, né en 1927 à Aïn Témouchent (Oran) et ses enfants mineurs : Touhami Mohamed, né le 11 mars 1954 à Aïn Kihal (Oran), Touhami Fatima, née le 11 mars 1954 à Aïn Kihal (Oran), Touhami Zénagui, né le 10 avril 1964 à Aïn Témouchent (Oran), Touhami Hadjeria, née le 19 mars 1968 à Aïn Témouchent, qui s'appelleront désormais : Zenasni Boucif, Zenasni Mohamed, Zenasni Fatima, Zenasni Zénagui, Zenasni Hadjeria;

Bouguima Mohammed, né en 1916 à Sidi Haloui (Tlemcen);

Didou Amar, né le 23 juillet 1927 à Aïn Tolba (Oran) et ses enfants mineurs : Hamida ould Amar, né le 5 octobre 1954 à Béni Saf (Tlemcen), Didou Boucif, né le 2 décembre 1959 à Béni Saf, Didou Houari, né le 3 janvier 1962 à Béni Saf, Didou Hafid, né le 4 juin 1965 à Béni Saf, Didou Mohammed, né le 7 décembre 1969 à Béni Saf ;

Djebli Mohammed, né le 1° mars 1942 à Ouled Sidi Saïd, El Guetna, commune de Bou Hanifia El Hamamat (Mostaganem) et son enfant mineur : Djebli Elhabib, né le 23 juillet 1968 à Bou Hanifia El Hamamat (Mostaganem) :

Djouhra bent Mebarek, veuve Rouibah Allaoua, née le 11 novembre 1922 à Tigrine, commune d'Akbou (Sétif), qui s'appellera désormais : Benmessaoud Djouhra ;

El Bouayadi Ayad, né en 1940 à Ahlaf, centre de Taourirt, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineurs : El Bouayadi Amina, née le 22 avril 1967 à Tlemcen, El Bouayadi Mohammed, né le 4 décembre 1968 à Tlemcen, El Bouayadi Zohra, née le 1er janvier 1970 à Tlemcen) ;

Fatiha bent Mohammed, née le 7 décembre 1943 à Blida (Alger), qui s'appellera désormais : Benhamadi Fatiha ;

Fatna bent Lahbib, veuve Benyamina Aoued, née en 1896 à Ouled Jnia, annexe de Rissani, province de Ksar-Es-Souk (Maroc) qui s'appellera désormais : Benyamina Fatna ;

Fatma bent Mohamed, épouse Haouari Ahmed, née en 1941 à Sig (Oran) ;

Hassane ben Ali, né en 1907 à la tribu Ahl Ouiza, centre de Taourirt, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineurs : Djebli Bachir, né le 19 mars 1951 à El Guetna (Mostaganem), Djebli Tahar, né le 14 novembre 1953 à Bou Hanifia El Hamamat (Mostaganem), Djebli Khedidja, née le 25 novembre 1955 à Bou Hanifia El Hamamat, Djebli El Hachemi, né le 13 février 1955 à Bou Hanifia El Hamamat, Djebli Rahma, née le 15 mai 1960 à Bou Hanifia El Hamamat, Djebli Abdelmalek, né le 23 octobre 1962 à Sidi Bel Abbès (Oran), Djebli Abderrahmane, né le 10 août 1964 à Bou Hanifia El Hamamat, Djebli Tayeb, né le 5 février 1967 à Bou Hanifia El Hamamat (Mostaganem); ledit Hassane ben Ali s'appellera désormais : Djebli Hassane;

Kebdani Kouider, né le 20 août 1942 à Béni Saf (Tlemcen) ;

Kouider ben Abdesselem, né le 3 février 1934 à Ain Temouchent (Oran), qui s'appellera désormais : Benabdeslam Kouider ;

Lahcène Fatma, née le 31 août 1944 à Alger :

Laïd ben Mohamed, né le 22 février 1937 à El Ançor, commune de Bou Tlélis (Oran) ;

Larbi ould Abdelkader, né le 20 mai 1917 à Aïn Témouchent (Oran), qui s'appellera désormais : Chaoui Larbi ould Abdelkader ;

Margharbi Mohamed, né en 1905 à Tircine, commune d'Ouled Brahim (Saïda), qui s'appellera désormais : Benahmed Mohamed ;

Maroc Ahmed, né le 1er mai 1923 à Aïoun El Baranis (Saïda), qui s'appellera désormais : Benali Ahmed ;

Maroc Mohamed, né le 2 octobre 1927 à Hassi El Ghella (Oran), qui s'appellera désormais : Belmimouni Mohamed ;

Mimoun ould Ahmed, né le 12 février 1942 à A'n Trid, commune de Tessala (Oran), qui s'appellera désormais : Zenasli Mimoun :

M'Hamed ben Mohamed, né en 1922 à Tagounite (Maroc) et ses enfants mineurs : Fatma-Zohra bent Mohamed, née le 22 novembre 1952 à Alger, Fatiha bent Mohamed, née le 6 octobre 1955 à Alger, Ouahiba bent Mohamed, née le 30 novembre 1960 à Alger, Zineb bent Mohamed, née le 26 juin 1963 à Alger, Nacira bent Mohamed, née le 10 avril 1966 à Alger, Hakima bent Mohamed, née le 30 juillet 1967 à Alger, Abdelkader ben Mohamed, née le 30 décembre 1968 à Alger, qui s'appelleront désormais : Benkaddour M'Hamed, Benkaddour Fatma-Zohra, Benkaddour Fatiha, Benkaddour Ouahiba, Benkaddour Zineb, Benkaddour Nacira, Benkaddour Hakima, Benkaddour Abdelkader ;

Mimoun ould Mohamed, né le 13 décembre 1939 à El Amria (Oran), qui s'appellera désormais : Hadjoui Mimoun ;

Mohamadi ben Abdelkader, né le 26 août 1935 à Aïn Témouchent (Oran) et ses enfants mineurs : Abdennebi ben Mohamadi, né le 29 juillet 1957 à Aïn Témouchent (Oran), Zoubida bent Mohamadi, née le 11 juillet 1959 à Aïn Témouchent, Nasser ben Mohamadi, née le 24 septembre 1962 à Aïn Témouchent, Hocine ben Mohamadi, né le 13 novembre 1963 à Aïn Témouchent, qui s'appelleront désormais : Mimouni Mohamadi, Mimouni Abdennebi, Mimouni Zoubida, Mimouni Nasser, Mimouni Hocine ;

Mohamadine ould Himmed, né en 1914 à Debdou, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineurs : Benamar ould Mohammadine, né le 28 juillet 1951 à Tiemcen, Lachemia bent Mohammadine, née le 2 octobre 1954 à Tiemcen, qui s'appelleront désormais : Benmansour Mohammadine, Benmansour Bénamar, Benmansour Lachemia ;

Mohamed ould Bouchaïb, né en 1931 à Aïoun El Baranis (Saïda), qui s'appellera-désormais : Benali Mohamed.

Mohamed ben El Hanafi, né le 18 juillet 1941 à Alger, qui s'appellera désormais : El Hanafi Mohamed ;

Mohammed ben Ahmed, né en 1932 à Abadla (Saoura) et ses enfants mineurs : Djillali ben Mohammed, né en 1954 à Abadla (Saoura), Hadda bent Mohammed, née en 1956 à Abadla, Smaïn ben Mohammed, né en 1959 à Abadla, Khelifa ben Mohammed, né le 30 septembre 1961 à Béchar, Yamina bent Mohammed, née le 18 janvier 1964 à Béchar, Djamila bent Mohammed, née le 25 août 1966 à Béchar, Fatiha bent Mohammed, née le 21 septembre 1969 à Béchar, qui s'appelleront désormais : Djellouli Mohammed, Djellouli Djillali, Djellouli Hadda, Djellouli Smaïn, Djellouli Khélifa, Djellouli Yamina, Djellouli Djamila, Djellouli Fatiha ;

Saïdi Ali, né en 1928 à Abadla (Saoura) ;

Sayah ben Bélaïd, né en 1915 au douar Oulad Bouraba, annexe d'El Aïoun, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineurs : Chérif ben Sayeh, né le 3 juillet 1950 à Télagh (Oran), Fatna bent Sayah, née le 4 mai 1953 à Télagh, Boualem ben Sayah, né le 24 juin 1955 à Télagh Bagdad ben Sayeh, né le 25 avril 1958 à Télagh, Belgacem ben Sayah, né le 28 mars 1961 à Télagh, Abdelkader ben Sayah, né le 23 mai 1964 à Télagh, Bouchacor ben Sayah, né le 23 mai 1964 à Télagh, Bouchacor ben Sayah, né le 15 juillet 1968 à Télagh, qui s'appelleront désormais : Sayah Sayah,

Sayah Chérif, Sayah Fatna, Sayah Boualem, Sayah Bagdad, Sayah Belgacem, Sayah Abdelkader, Sayah Bouchacor ;

Si Menouar ould Mohammed, né en 1898 à Berkane, province d'Oujda (Maroc) et ses enfants mineures : Khedidja bent Si Menouar, née le 14 janvier 1952 à Sidi Abdelli (Tlemcen), Fatima bent Si Menouar, née le 23 décembre 1953 à Sidi Abdelli (Tlemcen), qui s'appelleront désormais : Boutchiche Menouar, Boutchiche Khadidja, Boutchiche Fatima ;

Tandjaoui Salouh, né le 27 janvier 1947 à Biskra (Aurès) ;

Terehouli Abdallah, né en 1933 à Béni-Bouyahi, province de Nador (Maroc) et ses enfants mineurs : Terehouli Khadija, née le 21 novembre 1961 à Oujda (Maroc), Terehouli Said, né le 25 août 1963 à El Asnam, Terehouli Fatiha, née le 16 novembre 1964 à El Asnam, Tarhouli Mohamed, né le 17 juin 1967 à El Asnam, Terehouli Rachida, née le 13 septembre 1970 à El Asnam;

Youssef ben Salah Tayeb, né le 3 septembre 1940 à Alep (Syrie) et ses enfants mineurs : Ibtissam bent Youcef, née le 1° juin 1967 à Batna (Aurès), Abdelouahab ben Youcef, né le 15 septembre 1969 à Batna (Aurès) ;

Zenasni Zahra, épouse N'Gadi Brahim, née le 22 février 1943 à Aïn Tolba (Oran).

Décret du 21 mai 1971 portant nomination d'un sous-directeur.

Par décret du 21 mai 1971, M. Abdelkader Bounekraf est nommé en qualité de sous-directeur de l'enfance délinquante.

MINISTERE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ENERGIE

Décret nº 71-127 du 13 mai 1971 accordant des permis exclusifs de recherches d'hydrocarbures liquides ou gazeu: à la société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et la commercialisation des hydrocarbures (SONATRACH).

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres,

Sur le rapport du ministre de l'industrie et de l'énergie,

Vu l'ordonnance n° 58-1111 du 22 novembre 1958 modifiée, relative à la recherche, à l'exploitation, au transport par canalisations des hydrocarbures et au régime fiscal de ces activités ;

Vu le décret n° 56-1101 du 27 octobre 1956 portant règlement d'administration publique sur les permis exclusifs de recherches d'hydrocarbures liquides ou gazeux dans les wilayas du nord de l'Algérie ;

Vu le décret n° 59-1334 du 22 novembre 1959 modifié, pris pour l'application de l'ordonnance susvisée ;

Vu le décret nº 60-1224 du 15 novembre 1960 étendant aux wilayas du nord de l'Algérie, le livre 1° du code minier ;

Vu le décret n° 63-491 du 31 décembre 1963 modifié par le décret n° 66-296 du 22 septembre 1966 portant agrément de la SONATRACH et approuvant ses statuts ;

Vu le décret nº 67-210 du 9 octobre 1967 portant transfert de compétences en matière d'hydrocarbures liquides ou gazeux ;

Vu la demande du 30 juin 1970, par laquelle la société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et la commercialisation des hydrocarbures (SONATRACH), dont le siège social est à Alger, sollicite l'octroi de soixante-trois (63) permis exclusifs de recherches d'hydrocarbures liquides ou gazeux d'une superficie totale de 570.061 km2 environ, répartis sur l'ensemble du territoire national;

Vu les plans, pouvoirs, engagements et autres documents produits à l'appui de cette demande ;

Vu les pièces de l'enquête réglementaire à laquelle cette demande a été soumise ;

Décrète :

Article 1°. — Il est accordé à la société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et le commercialisation des hydrocarbures » (SONATRACH), soixante-trois permis exclusifs de recherches d'hydrocarbures liquides ou gazeux d'une superficie totale de 570.061 km2 environ et répartis sur l'ensemble du territoire national.

Art. 2. — Conformément au plan annexé à l'original du présent décret, les périmètres de ces permis sont définis en joignant successivement les points dont les coordonnées sont respectivement :

PERMIS DIT « DAHRA »

Wilayas de Mostaganem et d'El Asnam Superficie : 3.697 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
9	1gr 20'	Côte algérienne
2	1gr 20'	40g 00'
3	Côte algérienne	40g 00'

PERMIS DIT « MILIANA »

Wilayas d'Alger, d'El Asnam et de Médés Superficie : 4,190 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude	Latitude Nord
1	0g 40 ouest	Côte algérienne
2	0g 50 est	Côte algérienne
3	0g 50 est	40g 00'
4	0g 40 ouest	40g 00'

PERMIS DIT « LAKHDARIA »

Wilayas de Tizi Ouzou, de Médéa et d'Alger Superficie : 2.417 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nor
1	1g 10'	40g 70'
2	1g 70'	40g 70'
3	1g 70'	40g 20'
4	1g 10'	40g 20'

PERMIS DIT « SETIF »

Wilayas de Sétif et de Constantine Superficie : 4.441 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	2g 80'	40g 50'
2	3g 90'	40g 50'
3	3g 90'	40g 00'
4	2g 80'	40g 00'

PERMIS DIT « REMAILIA »

Wilayas d'Oran, de Saïda et de Mostagan**em** Superficie : 2.953 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	3g 15'	39g 15'
2	2g 75'	39g 15'
3	2g 75'	38g 95'
4	2g 60'	38g 95'
5	2g 60'	38g 55'
6	3g 30'	38g 55'
7	3g 30°	38g 95'
8	3g 15'	38g 95'

PERMIS DIT « BENI CHOUGRANE NORD

Wilayas de Mostaganem et d'Oran Superficie : 1.709 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	2g 60'	39g 75'
2	2g 00'	39g 75'
3	22 00'	39g 40'
4	2g 60'	39g 40'

PERMIS DIT . CHOTT EL HAMMAM >

Wilayas de Médéa et de Sétif Superficie : 4.186 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	2gr 80	39gr 80
2	'3gr 20	39gr 80
8	3gr 20	39gr 30
4	1gr 90	39gr 30
5.	1gr 90	39gr 65
6	2gr 80	39gr 65

PERMIS DIT « SERSOU »

Wilayas de Médéa, de Tiaret et d'El Asnam

Superficie: 7.168 km2 environ

Coordonnées géographiques

0.001.00.000	Bookinhuidaes
Longitude	Latitude Nord
0g 60 W	39g 70
0g 35 W	39g 70
0g 35 W	39g 55
0g 05 E	39g 55
0g 06 E	39g 60
0g 30 E	39g 60
0g 30 E	39g 55
	39g 55
	39g 40
0g 80 E	39g 40
	39g 30
0g 70 E	39g 30
0g 70 E	39g 20
Og 60 E	39g 20
0g 60 E	39g 10
0g 25 E	39g 10
0g 25 E	39g 05
Og 10 E	39g 05
0g 10 E	38g 90
0g 10 W	38g 90
0g 10 W	38g 80
1g 00 W	38g 80
1g 00 W	39g 10
0g 60 W	39g 10
	Og 60 W Og 35 W Og 35 W Og 06 E Og 06 E Og 30 E Og 30 E Og 20 E Og 80 E Og 80 E Og 70 E Og 60 E Og 60 E Og 60 E Og 10 E Og 10 W Og 10 W Og 10 W Og 10 W

PERMIS DIT « EL KANTARA »

Wilayas de l'Aurès et de Sétif Superficie : 4.790 km2 environ

Coordonnées géographiques

		- TO 1860 NATE 1770
Pointe	Longitude Est	Latitude Nord
1	3g 00'	39g 30'
2	3g 50'	39g 30'
3	3g 50'	39g 40'
4	4g 00'	39g 40°
5	4g 00°	39g 00'
6	3g 60°	39g 00"
7	3g 60'	38g 55'
8	3g 10°	38g 55'
9	3g 10'	38g 90'
10	3g 00'	38g 90'

PERMIS DIT . AIN BEIDA .

Wilayas de l'Aurès et de Constantine Superficie : 8.370 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	4g 60'	40g 10'
2 3	5g 40'	40g 10'
3	5g 40'	39g 90'
4	5g 90'	39g 90'
5	5g 90'	39g 20'
6	5g 30'	39g 20°
7	5g 30'	39g 40'
8	4g 40'	39g 40'
9	4g 40'	39g 90°
10	4g 60'	39g 90°

PERMIS DIT . CHELIA .

Wilaya de l'Aurès

Superficie: 1.470 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Ner
1	4g 40'	39g 10'
2	4g 40'	39g 40'
3	5g 00'	39g 40'
4	5g 00'	39g 10'

PERMIS DIT . MEHARGA >

Wilayas de Médéa, de Sétif et de l'Aurès

Superficie: 3.599 km2

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	1g 90°	39g 30'
2	3g 00'	39g 30'
3	3g 00'	38g 90'
4	1g 90'	38g 90'

PERMIS DIT « ANGAD »

Wilayas de Tlemcen et de Saïda Superficie : 2.476 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	4g 10'	38g 55'
2	32 50	38g 55'
3	3g 50'	38g 05'
4	4g 10'	38g 06'

PERMIS DIT « DJEBEL AMRAG »

Wilaya de Saida

Superficie: 10.528 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	2g 80'	38g 55'
2	2g 25'	28g 55'
3	2g 25'	37g 40°
4	3g 90'	37g 40'
5	2g 90'	37g 80'
6	3g 50'	372 80'
7	3g 50'	38g 00'
8	3g 20°	38g 00°
9	3g 20'	28g 15
10	2g 80'	38g 15'

PERMIS DIT . DJEBEL NADOR .

Wilaya de Tiaret

Superficie: 3.706 km2 environ

Coordonnées géographiques

Pointe	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	1g 20'	38g 80'
2	Og 10'	38g 80'
3	0g 10'	38g 50'
4	Ogt 40°	38g 50'
5	0g 40'	38g 35'
6	1g 20'	38g 35'

PERMIS DIT « DJEBEL MEGRESS »

Wilayas de **Tiare**t et de Saïda Superficie : 17.222 km2 environ

Coordonnées géographiques

	Coordinates	cograpmques
Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	2g 25'	38g 55'
2	2g 00'	38g 55'
3	2g 00'	386 70'
4	1g 70'	38g 70'
4 8	1g 70'	38g 80'
8	1g 20'	38g 80'
7	1g 20'	38g 35'
8	0g 40°	38g 35'
9	og 40°	38g 50'
10	og 10'	38g 50'
11	0g 10°	38g 10'
12	og 70'	38g 10'
13	Og 70'	37g 90'
14	0g 90'	37g 90'
15	0g 90'	37g 70'
16	1g 30'	37g 70'
17	1g 30'	37g 40'
18	1g 70'	37g 40'
19	1g 70'	37g 20
20	2g 10'	37g 20'
21	2g 10'	37g 00'
22 .	2g 50'	37g 00'
23	2g 50'	36g 95'
24	2g 75'	36g 95'
25	2g 75'	37g. 20'
26	2g 25'	37g 20'

PERMIS DIT . AIN EL RICH .

Wilaya de Médéa

Superficie: 5.762 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	1g 80'	38g 90'
2	2g 80'	38g 90'
3	2g 80'	38g 20'
4	1g 80'	38g 20'

PERMIS DIT « SIDI OKBA »

Wilayas de l'Aurès, des Oasis et de Médéa Superficie : 18.370 km2 environ

Coordonnées geographiques

340,000

	et Lambert	Sud Algérie
Points	X ou longitude Est	Y ou latitude Nord
1	2g 80'	38g 90'
2	3g 10'	38g 90'
3	3g 10'	38g 56'
4	3g 60'	38g 55'
2 3 4 5	3g 60'	38g 65'
6	3g 80'	38g 65'
7	3g 80'	38g 70'
8	8g 00'	38g 70'
9	5g 00'	38g 00'
10	5g 30'	38g 00'
11	907.200	380.000
17	000.000	380 000

14	890.000	340,000
15	890.000	350.000
16	870.000	350.000
17	870.000	360,000
18	850.000	360,000
19	850,000	370.000
20	820.000	370.000
21	820.000	380.000
22	760,000	380,000
23	760.000	390,000
24	735.000	390.000
25	735,000	400,000
26	2g 80'	400,000

PERMIS DIT « BOU KHALKHAL

Wilaya de Saiga

Superficie: 646 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nor
1	Frontière marocaine	37g 15'
2	4g 20'	37g 15'
3	4g 20'	364 80'
4	Frontière marocaine	36g 80'

PERMIT DIT « AKERMA »

Wilaya de Saïda

Superficie: 10.822 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points.	Longitu	de Ouest	Latitu d	e Nor
1	3g	90'	37g	40'
2		25'	37g	
3		25'	37g	
		75'	37g	
4 5 6 7		75'	36g	
6		15'	36g	
7		15'	36g	
8		55'	36g	
9		55'	36g	
10		marocaine	36g	
11		marocaine	36g	
12		20'	36g	
13		20'	37g	
14		90'	37g	

PERMIS DIT « BEL HACEL »

Wilaya de Mostaganem

Superficie: 2.265 km2 environ

Coordonrées géographiques

Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	Côte algérienne	40g 00'
2	1g 20'	40g 00'
3	1g 20'	39g 90'
4	1g 70'	39g 90'
5	1g 70'	39g 70'
6	2g 00'	39g 70'
7	2g 00'	39g 75'
8	2g 60'	39g 75'
9	2g 60'	Côte algérienne

PERMIS DIT « TESSALA »

Wilayas d'Oran et de Mostaganer Superficie : 7.614 km2 environ

Coordonnées géographiques

	Coordonnee	es geographiques
Points	Longitude Ouest	Latitude Nord
1	2g 60'	Côte algérienne
2	2g 60'	39g 40'
3	2g 00'	39g 40'
4	2g 00'	39g 30'
5	2g 60'	39g 30'
6	2g 60°	39g 10'
7	2g 75'	39g 10'
8	22 75'	39g 15'

9	3g 15'	39g 15'
10	3g 15'	38g 95'
11	3g 30'	38g 95'
12	3g 30'	38g 90'
13	4g 30'	38g 90'
14	4g 30'	39g 20'
15	3g 70°	39g 20'
16	3g 70'	39g 50'
17	3g 20'	39g 50'
18	3g 20'	39g 80'
19	2g 80'	39g 80'
		Contraction (State of the Contraction of the Contra

PERMIS DIT . SOUR EL GHOZLANE >

Wilayas de Médéa et de Sétif Superficie : 5.398 km2 environ

Coordonnées géographiques

2/	
Longitude Est	Latitude Nord
1g 05'	40g 20'
	40g 20'
	39g 90'
	39g 90'
	39g 80'
	39g 80'
	39g 70'
	39g 70'
	39g 60'
	39g 60'
0g 40'	39g 85'
Og 75'	39g 85'
0g 75°	39g 90'
	39g 90'
	40g 05'
0g 95'	40g 05'
0g 95'	40g 10'
	40g 10'
	1g 05' 2g 50' 2g 50' 1g 40' 1g 40' 1g 30' 1g 30' 1g 20' 1g 20' 0g 40' 0g 75' 0g 75' 1g 20' 1g 20'

Est exclue de la surface ainsi définie, celle du permis d'exploitation « Oued Guéterini » qui est située à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont :

x	¥
589.000	297.500
595,200	297.500
595,200	293,500
589.000	293.500
	589.000 595.200 595.200

PERMIS DIT « AIN REGADA »

Wilaya de Constantine Superficie : 6.382 km2 environ

Coordonnées géographiques

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	4g 00'	40g 60'
2	5g 40'	40g 60'
3	5g 40'	40g 10'
4	4g 40'	40g 10'
5	4g 40'	40g 00'
6	3g 90'	40g 00'
7	3g 90'	40g 50'
8	4g 00'	40g 50'

PERMIS DIT . GUERN SAFRA >

Wilaya de la Saoura

Superficie: 18.000 km2 environ

Coordonnées Lambert Sud Algérie

Points	x	Y
1	370.000	- 20.000
2	370.000	- 10.000
3	410.000	- 10.000
4	410.000	30.000
5	430.000	30,000
6	430.000	70,000
7	420.000	70,000
8	420.000	80,000
9	390.000	80.000
10	390.000	180.000

11	430.000	180,000
12	430.000	210.000
13	460.000	210.000
14	460.000	220.000
15	490.000	220.000
16	490,000	230.000
17	520.000	230.000
18	520.000	220,000
19	540.000	. 220,000
20	540.000	
21	530.000	210,000
22	530.000	210,000
23		200.000
24	520,000	200.000
	520.000	190.000
25	510.000	190.000
26	510.000	180.000
27	500.000	180.000
28	500.000	150.000
29	510,000	150.000
30	510,000	130.000
31	480.000	130.000
32	480.000	80.000
33	460,000	80.000
34	460,000	- 20.000
Est exclue de 1	a surface oing Add	tinte celle de la ma

Est exclue de la surface ainsi définie, celle de la parcelle C3b, qui est située à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont :

Points	X	Y
1	420.000	150,000
2	440.000	150,000
3	440.000	130,000
4	430.000	130.000
5	430,000	120,000
6	420.000	120.000

PERMIS DIT « BET TOUADJINE »

Wilaya de la Saoura

Superficie: 14,200 km2

Coordonnées Lambert Sud Algérie

Points	x	Y
1	150.000	50.000
2	150.000	170.000
3	180.000	170,000
4	180.000	180,000
5	200,000	180,000
6	200,000	170.000
7	210.000	170.000
8	210.000	150,000
9	230.000	150,000
10	230.000	130,000
11	290.000	130,000
12	290.000	50.000

PERMIS DIT « GUERNEL GUESSA »

Wilaya de la Saoura

Superficie: 9100 km2

Points	x	Y
1	290.000	150.00
2	320.000	150.00
3	320,000	130.00
4	340.000	130.00
5	340.000	50.00
6	370.000	50.00
7	370.000	- 20.00
8	310.000	- 20.00
9	310.000	35.00
10	290.000	35.00

PERMIS DIT « HASSI OUSKIR »

Wilaya de la Saoura

Superficie: 3245 km2 environ

Coordonnees	geographiques et Lan	ibert Sud Algérie
Points	X ou longitude Ouest	Y ou latitude Nord
1	1° 20'	30° 35'
2	1° 20'	31° 00°

0° 15' Ouest

0° 20' Est

0° 20' Est

0° 30' Est

0° 30' Est

0° 50' Est

0° 50' Est

2

3

4

5

6

29° 15' 29° 15' 29° 25'

29° 25'

29° 50'

29° 25'

29° 50'

Wilaya de la Saoura

Longitude Ouest

2° 20'

Points.

Superficie: 11.249 km2 environ

Coordonnées géographiques

Latitude Nord

28° 30'

558	JOURNAL	. OFFICIEL DE L	A REPUBLIQUE AI	GERIENNE	. 28 mai 19
				Od Obj	26* 35'
2	1° 35' 1° 35'	28° 30'	2	0° 35' 0° 35'	25* 00'
3	1. 00,	28* 00'	4	0. 06'	25* 00*
5	1. 00,	27. 80			
3 4 5 6 7	0" 35"	27* 80'	PERMIS DIT « ME	KERRANE >	
7	0" 35'	27* 35'	1 ,	Wilaya des Oasis	
8	2* 20*	27* 35'		Company of the Compan	radus
ERMIS DIT «	BOUGARFA *		•	Superficie : 9.663 km2 en	
	Wilaya de la Sacura			Coordonnées géo	ographiques
	Superficie: 9.604 km2	environ	Points	Longitude Est	Latitude Nord
	76		1	1° 00'	26° 45'
	Coordonnees	géographiques	2	1. 25	26' 46'
Points	Longitude Ouest	Latitude Nord	3	1° 25'	26. 35'
1	8* 30'	27° 40'	1 5	1. 50	26* 35'
2	7* 00'	27° 40'	8	1° 50' 2° 25'	26° 50° 26° 50°
3	7° 00'	27° 00'	7	2* 25'	26* 10'
4	8* 00*	27° 00' 27° 10'	8	1. 80,	26° 10'
5	8° 00' 8° 15'	27° 10'	9	1. 50'	26° 05'
7	8° 15'	27 20'	10	1* 00*	26° 05'
8	8° 20'	27* 20'	PERMIS DIT . TE	RZOUG »	
RMIS DIT	ERG LABES >				
HUMING ISEL V				Wilaya des Oasis	9
	Wilaya de la Saoura Superficie : 19.228 km²	2 anulyor		Sup erficie : 5.400 km2 en	viron
			Coor	données Lambert Sud A	lgérie
	manifest and statement are a	géographiq u es	Points	x	T.
Points	Longitude Ouest	Latitude Nord	1	630.000 (L.S.A.)	400.000
1	2° 2 0′	27° 35'	2	710,000	400,000
2	0° 35'	27° 35' 26° 35'	l ā	710,000	360,000
3 4	2° 20'	26° 35'	•	690,000	360,000
32	5 85	20 30	5	690.000	350.000
RMIS DIT .	TASFALOUT .		6	630.000	250.000
	***************************************		7	630.000	310.000
	Wilaya de la Saoura	#THE DISTRICT ACCOUNTS	8 9	000.000	310.000 320.000
	Superficie: 12.839 km2	2 environ	10	610.000	320.000
	Coordonnées	géographiques	ii	610.000	330.000
			12	600.000	330.000
Points	Longitude	Latitude Nord	13	600.000	350,000
1	0° 35' Ouest	27° 35'	14	610.000	350.000
2	0° 35' Est 0° 35' Est	27* 35' 26* 35'	15	610.000	360,000
3	0° 35' Ouest	26* 35'	16	620.000 620.000	360,000
			18	630,000	390.000
RMIS DIT			DEDICTE DIM OU	TTD TIV 3000 A A	
	Wilaya de la Saoura		PERMIS DIT . OU	ed en l eurar)	
	Superficie: 23,225 km2	environ	,	Wilaya des Oasis	
	Coordonnées	géographiq ue s		Superficie : 5.350 km2 en	viron
Points	Longitude Ouest	Latitude Nord	Coor	données Lambert Sud Al	lgérie
1	2° 10'	26° 35'	Points	x	¥
2	0° 35 ' 0° 35 '	26° 35' 25° 00'	101110		
3 4	1° 45'	25° 00'	1	620.000	390.000
5	1° 45′	26° 00'	2	620.000	370.000
6	2° 10'	26° 00'	3	590.000 59 0.000	370.000 36 0. 000
	T 60	38 39	5	580 ,0 00	360.000 360.000
RMIS DIT •	BOURA »		6	580,000	350,000
	Wilaya de la Saoura		1 7	570.000	350.000
9	Superficie : 11.740 km²	2 environ	8	570.000	340.000
	(3)	**	9	56 0.000	340.000
	Coordonnées	geographiques	10 11	560.000 550.00 0	330.000 330.000
Points	Longitude Est	Latitude Nord	11 12	550.000	320,000
1	0° 35' Ouest	26° 35'	13	540.000	320.000
2	0° 05' Est	26° 35'	14	840.000	310.000
3	0° 05' Est	25* 00'	15	550.000	310.000
4	0° 35' Ouest	25° 00'	16	550.000	300.000
ייי שורו מואס	TAIRINE -		17	540.000	300,000
RMIS DIT «			18	540.000 530.000	280.000
	Wilaya de la Saoura		19 20	5 30,000	280.000 30 0. 000
	Superficie: 8.804 km²	environ	20 21	520.000	300,000
	POST PROTECTION OF THE TRANSPORT OF THE TOTAL PROTECTION OF THE TOTAL PROTECTI		22	520.000	290.000
(Language)	Coordonnées		23	510,000	290.000
	Longitude Est	Latitude Nord		E 4 M AMA	260,000
Points 1	0° 06'	26* 35'	24 25	510,000 8 00,000	260.000

26	500.000	270.000
27	490.000	270.000
28	490.000	250.000
29	480.000	250.000
20	480.000	310.000
31	490.000	310.000
82	490.000	330.000
33	510.000	330.000
34	510.000	340.000
35	530,000	340,000
36	530. 000	350,000
37	550. 000	350.000
.38	550.000	365.000
89	565,000	365.000
40	565,000	37g 80'
41	1g 50' Est	37g, 80°
42	1g 50' Est	190.000

PERMIS DIT « MERDAF »

Wilaya des Oasis

Superficie: 8.960 km2 environ

Coordonnées Lambert Sud Algérie

Points	X	Y'
1	710.000	400.000
2	735.000	400.000
3	735.000	390.000
4	760.000	390.000
5	760,000	380.000
6	810.000	380.000
7	810.000	290,000
8	710.000	290.000
9	710.000	310.000
10	700.000	310.000
11	700.000	320.000
12	690.0 00	320.000
13	690.000	330.000
14	700.0 00	330.000
15	700.000	340.000
16	710.000	340.000

Est exclue de la surface ainsi définie, celle de la parcelle E4 - b, qui est située à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont :

Points	x	Y
1	720.000	350.000
2	760,000	350.000
3	760.000	310.000
4	720 000	310 000

PERMIS DIT « SALOUBA »

Wilaya des Oasis

Superficie: 6.300 km2 environ

Coordonnées Lambert Sud Algérie

Coordonnees Lambert Sud Algerie		
x	Y	
810.000	380.000	
820.000	380.000	
820.000	370.000	
850.000	370.000	
850,000	360.00 0	
870.000	360,000	
870.000	350.000	
890.000	350.000	
890.000	340.000	
900.000	340.000	
900.000	290.000	
830.000	290.000	
830.000	300.000	
820.000	300.000	
820.000	290.000	
810.000	290.000	
	\$10,000 820,000 820,000 850,000 850,000 870,000 870,000 890,000 990,000 900,000 900,000 830,000 830,000 820,000	

PERMIS DIT « ZELMET EL BAZYM »

1

Wilaya des Oasis

Superficie: 10.481 km2 environ

330,000

Coordonnées géographiques et Lambert Sud Algérie

Points X ou longitude Est Y ou latitude Nord

900.000

2	940.000	330.000
2 3	940.000	320.000
4	Frontière tunisienne	320.000
5	8° 10'	Frontière tunisienne
6	8° 10'	32° 45'
7	8° 00'	32° 45'
7 8	8° 00'	240.000
9	990.000	240.000
10	990.000	220.000
11	970.000	220.000
12	970.000	200.000
13	950,000	200.000
14	950,000	170.000
15	940.000	170.000
16	940.000	140.000
17	930.000	140.000
18	930.000	130,000
19	920.000	130.000
20	920.000	160.000
21	930.000	160,000
22	930.000	170.000
23	920.000	170.000
24	920,000	210.000
25	930.000	210.000
26	930.000	280.000
27	900.000	280.000

PERMIS DIT « BIR LATMINE »

Wilaya des Oasis

Superficie: 8.100 km2 environ

Coordonnées Lambert Sud Algérie

Points	x	Y
1	840.000	290.00 0
2	900.000	290.000
3	900.000	280.000
4	930.000	280.000
5	930.000	210.000
6	810.000	210.000
7	810.000	270.000
8	840.000	270,000

Est exclue de la surface ai**nsi** définie, celle du permis dit « Bou Rezma » qui est située à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont ;

Points	x	Y
1	870.000	260.000
2	880.000	260.000
3	880.000	240.000
.4	890.000	240,000
5	890.000	220,000
6	870.000	220.000

PERMIS DIT « HASSI TOUILA »

Wilaya des Oasis

Superficie: 6.613 km2 environ

Coordonnées géographiques et Lambert Sud Algérie

Points	X ou longitude Est	Y ou latitude Nord
1	8° 10' Est	Frontière tunislenne
2	Frontière tunisienne	32° 10'
2 3 4	8° 30'	32° 10'
4	8° 30'	170.000
5	8° 25'	170,000
6	8" 25'	31° 55'
7	8° 30'	31° 55'
8	8° 30'	31° 45'
9	8° 10*	31 " 45"
10	8° 10'	170.000
11	8° 00'	170.000
12	8° 00'	160.000
13	980.000	160.000
14	980.000	170.000
15	950.000	170.000
16	950.000	180.000
17	8° 00'	180.000
18	8° 00'	200.000
19	970.000	200.00 0
20	970.000	220.000

560	JOURNAL	OFFICIEL D	E LA	REPUBLIQUE	ALGERIENNE	28 mai 197
			6:		M Name and the	747.77.47
21	990.000	220.000	- 1	31	790.000	40.000
22	990.000	240.000	- 1	32	800.000	40.000
23	8° 00'	240.000	- 1	33	800.000	50.000 50.000
24	8° 00'	32° 45' 32° 45'		34 35	840.000 840.000	40.000
25	8° 10'	34- 40		36	820.000	40.000
PERMIS DIT .	RHOURDE EL AHMAR		- 1	37	820.000	30.000
			- 1	38	810.000	30.000
15	Wilaya des Oasis		- 1	39	810.000	- 30.000
	Superficie: 5.100 km2	environ		40	740.000	30.000
			- 1	41	740.000	30°
C	oordonnées Lambert Sud	Algérie	l	42	620.000	30°
Points	x	Y		43	620.000	80.000
Louis	A	•	- 1	44	630.000	80.000
1	850.000	210.000		Tick	fore simul difficults	la mánimaktua . A .
2	920.000	210,000			la surface ainsi définie, située à l'intérieur du	
3	920.000	140,000		dont les coordon		perimetre ci-dessus
4	860,000	140.000		Mont les coordon	nees sont :	
5	860.000	120.000		Points	. X	Y
6	850,000	120.000	i i		97200	
mp	** * CV ****** * T		- 1	1	720.000	70.000
ERMIS DIT (HASSI KHIAR »		- 1	2	730.000	70.000
	Wilaya des Oasis		- 1	3	730.000	50.000
				4	720.000	50.000
	Superficie: 7.000 km2			PERMIS DIT «	WADI EL TEH »	
Co	ordonnées Lambert Sud	Algérie		and a second second second second second	Wilaya des Oasis	
Points	x	Y	- 33		Superficie: 14.242 km	2 environ
1	550.000	170.000			Superficie: 14.242 km	2 environ
2	570,000	170.000		Coordonné	es géographiques et Lam	bert Sud Algérie
3	570.000	160.009		Points	X ou longitude Est	Y ou latitude Nord
4	600.000	160.000		T OILLES	12 ou longitude aut	1 04 104
5	600.000	150.000		1	920.000	120.000
6	610.000	150.000	3	2	8° 00'	120.000
7	610,000	130.000		3	8° 00'	31° 30'
8	600.000	130.000		4	8° 20'	31° 30°
9	600.000	120.000		5	8° 20'	30° 30'
10	590.000	120.000		6	8° 00'	30° 30°
11	590.000	100,000		. 7	8° 00'	- 10.000
12	600.000	100.000		8	910.000	- 10.000
13	600.000	80,000	i i	9	910.000	- 5.000
14	620.000	80.000		10	918.000	- 5.000
15	620.000	40.000		11	918.000	4.000
16	550.000	40.000	1	12	921.000	4.000
ERMIS DIT .	DATE CATE .			13	921.000 925.000	10.000 10.000
ERMINIS DIT 4	SAF SAF »			14 15	925.000	25.000
	Wilaya des Oasis			16	920.000	25.000
	Superficie : 22.644 km2	environ	1	17	920.000	30.000
	Superficie . 22.044 Kill2	CHVIIOH		18	930.000	30.000
Co	ordonnées Lambert Sud	Algérie	- 1	19	930.000	80.000
				20	920.000	80.000
Points	x	Y		PERMIS DIT «	DT MEDE .	
1	630.000	100.000		PERMIS DIT 4		
2	640.000	100.000	1		Wilaya des Oasis	
3	640.000	70.000	f		Superficie: 7.120 km2	environ
4	720.000	70.000	- 1			
5	720.000	80.000	1		Coordonnées	géographiques
6	730.000	80.000	- 1	W_12/4/	Tonalina - W-4	Tatituda N3
200	730.000	90.000	1	Points	Longitude Est	Latitude Nord
6 7	740 000	90.000	1	1	8° 00'	30° 30'
8	740.000	100 000	1	2	9. 00,	30° 30'
8 9	740.000	100.000			9° 00'	30° 00'
8 9 10	740.000 780.000	100.000	31	3	9. 00	90 00
8 9 10 11	740.000 780.000 780.000	100.000 70.000		3 4	8° 30'	30. 00,
8 9 10 11 12	740.000 780.000 780.000 770.000	100.000 70.000 70.000		4		
8 9 10 11 12 13	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000	100,000 70,000 70,000 50,000			8° 30'	30° 00'
8 9 10 11 12 13	740.000 780.000 780.000 770.000	100.000 70.000 70.000		4 5 6	8° 00' 8° 30' 8° 30'	30° 00' 29° 40'
8 9 10 11 12 13	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000		4 5	8° 00' 8° 30' 8° 30'	30° 00' 29° 40'
8 9 10 11 12 13 14	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000		4 5 6	8° 30' 8° 00' MEREKSEN »	30° 00' 29° 40'
8 9 10 11 12 13 14 15	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 740.000	100.000 70.000 70.000 50.000 50.000 20.000 20.000		4 5 6	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis	30° 00' 29° 40' 29° 40'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 740.000 740.000 760.000 760.000	100,000 70,000 70,000 50,000 20,000 20,000 00,000 00,000 10,000		4 5 6	8° 30' 8° 00' MEREKSEN »	30° 00' 29° 40' 29° 40'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 740.000 740.000 760.000 770.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 00,000 10,000		4 5 6	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 760.000 770.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 00,000 10,000 10,000 18,000		4 5 6	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 760.000 770.000 770.000 773.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 00,000 10,000 10,000 18,000 18,000		4 5 6	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 740.000 740.000 760.000 770.000 770.000 773.000 773.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 20,000 00,000 10,000 10,000 18,000 19,000		4 5 6 PERMIS DIT • 1	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 740.000 760.000 770.000 770.000 773.000 773.000 774.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 20,000 00,000 10,000 10,000 18,000 19,000		4 5 6 PERMIS DIT « :	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est 9° 00'	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord 30° 30'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 770.000 770.000 773.000 773.000 774.000 774.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 10,000 10,000 18,000 18,000 19,000 20,000		Points 1 2	8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est 9° 00' Frontière tunisienne	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord 30° 30' 30° 30'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 770.000 770.000 773.000 773.000 774.000 774.000 774.000 775.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 10,000 18,000 18,000 19,000 20,000 20,000		Points 1 2 3	8° 30' 8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est 9° 00' Frontière tunisienne Frontière libyenne	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord 30° 30' 30° 30' 29° 00'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 770.000 770.000 770.000 771.000 773.000 774.000 774.000 774.000 774.000 774.000 774.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 10,000 18,000 18,000 19,000 20,000 20,000 20,000 21,000		Points 1 2 3 4	8° 30′ 8° 30′ 8° 30′ 8° 00′ MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est 9° 00′ Frontière tunisienne Frontière libyenne 9° 35′	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord 30° 30' 30° 30' 29° 00' 29° 00'
8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	740.000 780.000 780.000 770.000 770.000 750.000 750.000 740.000 760.000 770.000 770.000 773.000 773.000 774.000 774.000 774.000 775.000	100,000 70,000 70,000 50,000 50,000 20,000 00,000 10,000 18,000 18,000 19,000 20,000 20,000		Points 1 2 3	8° 30' 8° 30' 8° 30' 8° 00' MEREKSEN » Wilaya des Oasis Superficie : 8.546 km2 Coordonnées Longitude Est 9° 00' Frontière tunisienne Frontière libyenne	30° 00' 29° 40' 29° 40' environ géographiques Latitude Nord 30° 30' 30° 30' 29° 00'

8	9° 10'	29° 20'	
9	9° 10'	29° 15'	
10	9° 05'	29° 15'	
11	9° 05'	29° 10'	
12	8. 00,	29° 10'	

PERMIS DIT « BAHR EL REMAL »

Wilaya des Oasis

Superficie: 9.127 km2 environ

Coordonnées géographiques et Lambert Sud Algérie

Points	X ou longitude Est	Y ou latitude Nord
1	940.000	— 10.000
2	8° 00'	— 10.000
3	8° 00'	29° 10'
4	7° 20'	29° 10'
5	7° 20'	29° 20'
6	7° 40'	29° 20'
7	7° 40'	29° 30'
8	7° 45'	29° 30'
8 9	7° 45'	29° 40'
10	7° 30'	29° 40'
11	7° 30'	29° 35'
12	7° 20'	29° 35'
13	7° 20	29° 40°
14	7° 10'	29° 40'
15	7° 10'	29° 35'
16	7° 05'	29° 35'
17	7° 05'	29° 30'
18	7° 00'	29° 30'
19	7° 00'	29° 45'
20	7° 05'	29° 45'
21	7° 05'	29° 50'
22	7° 10'	29° 50'
23	7° 10'	30° 00'
24	930.000	30° 00'
25	930,000	- 40.000
26	940,000	40.000

Est exclue de la surface ainsi définie, celle de la parcelle D4a qui est située à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont :

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	7° 20'	30° 00'
2	7° 25'	30° 00'
3	7° 25'	29° 45'
4	7° 20'	29° 45'

PERMIS DIT « OUAN FARFAR »

PERMIS DIT . BOU KHECHBA .

Wilaya des Oasis

Superficie: 7.153 km2 environ

Points	Coordonnées géographiques		
	Longitude Est	Latitude Nord	
1	8° 30'	30° 00'	
2	9° 00'	30° 00'	
3	₽° 00'	29° 10'	
4	8° 00'	29° 10'	
5	8° 00'	29° 40'	
6	8° 30'	29° 40'	

Wilaya des Oasis

Superficie: 32.256 km2 environ

Coordonnées	géograph	iques et	Lambert	Sud	Algérie
-------------	----------	----------	---------	-----	---------

	on Books abundaen or with	DOLU DING TELEGITE
Points	X ou longitude Est	Y ou latitude Nord
1	5° 00 Est	30° 00' Nord
2	740.000	30° 00'
3	740.000	- 30.000
4	770.000	- 30.000
5	770.000	30° 00'
6	5° 35'	30° 00'
6 7	5° 35'	29° 35'
8	6° 00'	29° 35'
9	6° 00'	29° 30'
10	80 1N	000 004

11	6° 10°	29° 20'
12	6° 15'	29° 20'
13	6° 15'	29° 00'
14	6° 10'	29° 00'
15	6° 10'	28° 50'
16	6° 20'	28° 50'
17	6° 20'	29° 00'
18	6° 30'	29° 00°
19	6° 30'	28° 40'
20	6° 25'	28° 40°
21	6° 25'	28° 23'
22	6° 30'	28° 23'
23	6° 30'	27° 40°
24	6° 00'	27° 40'

PERMIS DIT . BOURHARHET >

Wilaya des Oasis

Superficie: 6.622 km2 environ

Coordonnées géographiques

	Coordonnees geographiques				
Points	Longitude Est	Latitude Nord			
1	8. 00.	27° 40'			
2	9° 05'	27° 40'			
3	9° 05'	27° 35'			
4	9° 15'	27° 35"			
√5	9° 15'	27° 45'			
6	9° 20'	27° 45'			
6 7 8	9° 20'	27° 50°			
8	Frontière libyenne	27° 50°			
9	Frontière libyenne	27° 48°			
10	9° 51'	27° 48'			
11	9° 51'	27° 35'			
12	Frontière libyenne	27° 35'			
13	Frontière libyenne	27° 20°			
14	9° 45'	27° 20'			
15	9° 45'	27° 22'			
16	9° 40	27° 22'			
17	9° 40'	27° 19'			
18	9° 42'	27° 19°			
19	9° 42'	27° 18'			
20	9° 43'	27° 18'			
21	9° 43'	27° 17'			
22	9° 45'	27° 17'			
23	9° 45'	270 16'			
24	Frontière libyenne	27. 16			
25	Frontière libyenne				
26	8. 00,	27° 00'			
20	<i>a</i> - 00	21- 00			

Sont exclues de la surface ainsi définie, celles des concessions Ouan Taredert et Tan Emellel Nord et Sud qui sont situées à l'intérieur du périmètre ci-dessus et dont les coordonnées sont :

OUAN TAREDERT

	OUAN TAREDEL	r I
Points	Longitude Est	Latitude Norà
1	9° 33'	27° 35'
2	9° 37'	27° 35'
3	9° 37'	27° 34'
4	9° 38'	27° 34'
5	9° 38'	27° 33'
6	9° 39'	27° 33°
7	9° 39'	27° 29'
8	9° 35'	27° 29°
9	9° 35'	27° 31'
10	9° 34'	27° 31°
11	9° 34'	27° 32'
12	9° 33'	27° 32'

TAN EMELLEL NORD

	TAN EM	ELLEL	NORD			
Points	Longitude Est			Latitude Nord		
1	9°	45'		27°	28'	
2	9.	45'			30'	
3	9.	42'		27°	30'	
4	9.	42"		27°		
5 6	9°	41'		270	31'	
6	9°	41'		27°	34'	
7	9°	43'		270	34"	
8	9.	43'		27°	38"	
9	9°	42'		27°	38*	
10	9°	42'		27°	42*	
11	9°	46'		27°	42'	
12	9.	46'		27°	28'	

TAN EMELLEL SUD

Points	Longitude Est	Latitude Nord
1	9° 42 '	27° 30'
2	9° 45'	27° 30'
3	9° 45'	27° 28'
4	9° 43 ′	27° 28'
5	9° 43'	27° 29'
6	9° 42'	27° 29'

PERMIS DIT « EL KAHLA »

Wilaya des Oasis

Superficie : 150 km2 environ Coordonnées géographiques

PERIMETRE A

8	Longit	ude Est		Latitud	e Nord	1
	7°	15'		28°	40'	
	7°	15'		28°	45'	
	70	20°		28°	45'	
	7°	20		286	40'	
В			,			
	7°	20'		28°	35'	
	7°	20'		28°	40'	
	7°	25'		28°	40'	
	7°	25'		28°	35'	
	В	7° 7° 7° 7° 7° 7° 7°	7° 15' 7° 20' 7° 20' 8 7° 20' 7° 20' 7° 25'	7° 15' 7° 15' 7° 20' 7° 20' 7° 20' 7° 20' 7° 20' 7° 25'	7° 15' 28° 7° 15' 28° 7° 20' 28° 7° 20' 28° 8 7° 20' 28° 7° 20' 28° 7° 20' 28° 7° 25' 28°	7° 15' 28° 40' 7° 15' 28° 45' 7° 20' 28° 45' 7° 20' 28° 40' B 7° 20' 28° 35' 7° 20' 28° 40' 7° 25' 28° 40'

PERMIS DIT « TIMISSIT »

Wilaya des Oasis

Superficie: 342 km2 environ

Coordonnées géographiques

1 9° 50' 29° 05' 2 Frontière libyenne 29° 05' 3 Frontière libyenne 28° 49' 4 9° 52' 28° 49' 5 9° 52' 28° 47' 6 9° 50' 28° 47' 7 9° 50' 28° 44' 8 9° 44' 28° 44'	orc
3 Frontière libyenne 28° 49' 4 9° 52' 28° 49' 5 9° 52' 28° 47' 6 9° 50' 28° 47' 7 9° 50' 28° 44'	
4 9° 52' 28° 49' 5 9° 52' 28° 47' 6 9° 50' 28° 47' 7 9° 50' 28° 44'	
5 9° 52' 28° 47' 6 9° 50' 28° 47' 7 9° 50' 28° 44'	
6 9° 50° 28° 47' 7 9° 50° 28° 44'	
7 9° 50' 28° 44'	
7 9 50 28 44	
8 9° 44' 28° 44'	
9 9° 44' 28° 43'	
10 9° 40' 28° 43'	
11 9° 40' 28° 50'	
12 9° 50' 28° 50'	

Art. 3. — Le montant des dépenses à consacrer à l'exploration de ces soixante-trois (63) permis, sera déterminé suivant les directives des autorités gouvernementales.

Art. 4. — Le présent décret prendra effet pour une durée de cinq ans à compter du trientième jour suivant la date de sa publication au Journal officiel, de la République algérienne démocratique et populaire, sous réserve que dans ce délai, la société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et la commercialisation des hydrocarbures (SONATRACH), ait expressément déclaré accepter les permis aux conditions ci-dessus énoncées.

Art. 5. — Le ministre de l'industrie et de l'énergie est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 13 mai 1971.

Houari BOUMEDIENE.

MINISTERE DU COMMERCE

Décret n° 71-137 du 26 mai 1971 portant suppression de la marge d'intervention des sociétés nationales et offices nationaux au titre de l'octroi du visa-d'importation.

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres,

Sur le rapport du ministre du commerce, du ministre de l'agriculture et de la réforme agraire, du ministre de l'information et de la culture, du ministre de l'industrie et de l'énergie et du ministre des finances,

Vu les ordonnances n°s 65-182 du 10 juillet 1965 et 70-53 du 18 djournada I 1390 correspondant au 21 juillet 1970 portant constitution du Gouvernement;

Vu l'article 20 de l'ordonnance n° 70-93 du 31 décembre 1970 portant loi de finances pour 1971 ;

Décrète :

Article 1°. — La marge d'intervention prélevée à l'occasion de l'octroi du visa d'importation par les sociétés nationales et offices nationaux dont l'activité est consécutive à l'exercice d'un monopole, est supprimée à compter du 1° juin 1971.

Art. 2. — Les dispositions de l'article premier ci-dessus sont applicables à toutes les sociétés nationales et offices nationaux pratiquant ce prélèvement au titre des opérations de l'espèce.

Art. 3. — Sont abrogées toutes dispositions contraires au présent décret.

Art. 4. — Le présent décret sera publié au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 26 mai 1971.

Houari BOUMEDIENE.

MINISTERE DES FINANCES

Arrêté interministériel du 5 février 1971 portant ouverture d'un concours interne d'accès au corps des inspecteurs des domaines (rectificatif).

J.O. Nº 25 du 26 mars 1971

Page 299, 1ère colonne,

Article 12, 6ème ligne :

Au lieu de : « ... dans le corps des contrôleurs des impôts », Lire : « ... dans le corps des contrôleurs des domaines », Le reste sans changement.

MINISTERE DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

Décret du 21 mai 1971 portant nomination d'un inspecteur général.

Le Chef du Gouvernement, Président du Conseil des ministres, Vu les ordonnances n° 65-182 du 10 juillet 1965 et 70-53 du 18 djournada I 1390 correspondant au 21 juillet 1970 portant constitution du Gouvernement;

Vu le décret nº 66-140 du 2 juin 1966 relatif aux emplois supérieurs ;

Vu le décret nº 71-39 du 20 janvier 1971 portant organisation de l'administration centrale du ministère des postes et télécommunications :

Sur proposition du ministre des postes et télécommunications,

Décrète

Article 1°. — M. Abdelkader Baïri, ingénieur, est nommé en qualité d'inspecteur général.

Art, 2. — Le ministre des postes et télécommunications est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 21 mai 1971.

Houari BOUMEDIENE.

Décrets du 21 mai 1971 portant nomination de sous-directeurs.

Par décret du 21 mai 1971, M. Ouramdane Nadri, inspecteur principal, est nommé en qualité de sous-directeur du budget.

Par décret du 21 mai 1971, M. Mostefa Zebentout, administrateur, est nommé en qualité de sous-directeur du matériel et des marchés.

ACTES DES WALIS

Arrêté du 16 novembre 1970 du wail des Oasis, portant concession à la commune d'El Oued, avec la destination de construction d'un nouvel hôtel de ville, d'un immeuble bâti (ex-gare), y compris le terrain d'assiette, d'une superficie de 4 ha 60 a 40 ca.

Par arrêté du 16 novembre 1970 du wali des Oasis, est concédé à la commune d'El Oued, avec la destination de construction d'un nouvel hôtel de ville, un immeuble bâti constituant l'ex-gare de cette iocalité, y compris le terrain d'assiette d'une superficie de 4 ha 60 a 40 ca.

L'immeuble concédé sera réintégré, de plein droit, au domaine de l'Etat et remis sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir la destination prévue ci-dessus.

'Arrêté du 29 décembre 1970 du wali d'El Asnam, portant concession à la commune de Kherba, daïra d'Aïn Defla, d'une parcelle de terrain sise à la fraction Ouled Lahrar.

Par arrêté du 29 décembre 1976 du wali d'El Asnam, est concédée à la commune de Kherba, daïra d'Aïn Defla, avec la destination de servir à la construction d'une classe, une parcelle de terrain, bien de l'Etat, d'une superficie de 1000 m2, sise à la fraction Ouled Lahrar, telle que ladite parcelle est plus amplement désignée à l'état de consistence annexé à l'original dudit arrêté.

L'immeuble concédé sera réintégré, de plein droit, au domaine de l'Etat et remis sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir la destination prévue ci-dessus.

Arrêté du 2 février 1971 du wali d'El Asnam, portant concession d'une parcelle de terrain à la commune de Bordj El Emir Abdelkader, daïra de Teniet El Had.

Par arrêté du 2 février 1971 du wali d'El Asnam, est concédée à la commune de Bordj El Emir Abdelkader, daïra de Teniet El Had, une parcelle de terrain 'd'une superficie de 2 ha, sise au lieu dit « Ain Ghazli », destinée à l'implantation de constructions scolaires.

L'immeuble concédé sera réintégré, de plein droit, au domaine de l'Etat et remis sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir la destination prévue ci-dessus. I Arrêté du 16 février 1071 du wali de Constantine, portant affectation d'un terrain domanial d'une superficie de 9 ha 40 a 90 ca, situé à El Milia-centre, au profit du ministère des enseignements primaire et secondaire, pour servir d'assiette à un collège d'enseignement moyen.

Par arrêté du 16 février 1971 du wali de Constantine, est affecté au ministère des enseignements primaire et secondaire, un terrain domanial situé à El Milia-centre, consigné sous l'article 1948 au sommier de consistance n° 1 du bureau des domaines de Constantine (section Mila), pour une superficie de 9 ha 40 a 90 ca, avec la destination de terrain d'assiette d'un collège d'enseignement moyen,

L'immeuble affecté sera remis, de plein droit, sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir l'utilisation prévue ci-dessus.

Arrêté du 27 février 1971 du wali de Constantine, modifiant l'arrêté du 15 juin 1968 portant affectation d'un terrain d'une superficie de 2 ha à prélever de la propriété Villachon située à Collo, au profit du ministère de l'éducation nationale, pour servir de terrain d'assiette à un internat au collège d'enseignement général de Collo.

Par arrêté du 27 février 1971 du well de Constantine, l'arrêté du 15 juin 1968 est modifié comme suit : « est affecté au profit du ministère des enseignements primaire et secondaire, une parcelle de terrain d'une superficie de 1 ha 95 a 00 ca, pour servir de terrain d'assiette à un internat au collège d'enseignement général de Collo.

L'immeuble affecté sera remis, de plein droit, sous la gestion du service des domaines, du jour où il cessera de recevoir l'utilisation prévue ci-dessus.

Arrêté du 10 mars 1971 du wali des Oasis, autorisant la cession, à titre onéreux, d'une parcelle de terrain sise à Hassi Messaoud.

Par arrêté du 10 mars 1971 du wali des Oasis, est autorisée la cession, à titre onéreux au profit de la SONELGAZ, d'une parcelle de terrain d'une superficie de cinquante-neuf mètres carrés (59 m2), sise à Hassi Messaoud, nécessaire à l'implan-tation d'un poste de distribution d'énergie électrique.

Le prix de la cession est fixé à la somme de mille sept cent soixante-dix dinars (1770 DA).

AVIS ET COMMUNICATIONS

MARCHES. - Appels d'offres

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA CONSTRUCTION

OFFICE PUBLIC DES H.L.M. DE LA WILAYA D'EL ASNAM

Programme de construction - Plan quadriennal

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 20 logements améliores a Bou Caïd.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar, Alger

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références. devront parvenir au président de l'office public des HLM.

de la wilaya d'El Asnam, Cité des Vergers, Bt G. El Asnam. sous double enveloppe cachetée

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 96 jours.

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 46 logements améliorés à El Asnam.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie. Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les doeslers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar.

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des plèces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'El Asnam, Cité des Vergers, Bt G. El Asnam. sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 20 logements améliorés à Miliana.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire. Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar,

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'El Asnam, Cité des Vergers, Bt G, El Asnam, sous double enveloppe cachetée,

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 20 logements améliorés à Khemis Miliana.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot n° 2 - Terrassement V.R.D. Lot n° 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar, Alger.

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'El Asnam, Cité des Vergers, Bt G, El Asnam, sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Office public des H.L.M. de la wilaya de Annaba

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 50 logements améliores à Bou Kadra.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot n° 5 - Plomberie sanitaire. Lot n° 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar, Alger.

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'Annaba, Les Santons, Annaba, sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 100 logements améliorés à Guelma,

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar,

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des HLM. de la wilaya d'Annaba, Les Santons, Annaba, sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Un avis d'appel d'offres est lancé pour la construction de 20 logements améliorés à Souk Ahras.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie.

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar.

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'Annaba, Les Santons, Annaba, sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.

Un avis d'appel d'offres est lencé pour la construction de 50 logements améliorés à El Kala.

Lot nº 1 - Gros-œuvre.

Lot nº 2 - Terrassement V.R.D.

Lot nº 3 - Etanchéité.

Lot nº 4 - Menuiserie

Lot nº 5 - Plomberie sanitaire.

Lot nº 7 - Peinture vitrerie.

Lot nº 8 - Ferronnerie.

Les candidats peuvent consulter et se procurer les dossiers au bureau central d'études de travaux publics d'architecture et d'urbanisme « ETAU », 51, Bd Colonel Bougara, El Biar,

La date limite de dépôt des offres est fixée au samedi 19 juin 1971 à 18 heures.

Les offres accompagnées des pièces fiscales et des références, devront parvenir au président de l'office public des H.L.M. de la wilaya d'Annaba, Les Santons, Annaba, sous double enveloppe cachetée.

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant 90 jours.